

2ND TIMOTHY

¹ Paul, [*the*] apostle of Jesus Christ, by the will of God, by the promise of life that is in Christ Jesus,

² to Timothy, his most dearworthy son, grace, mercy, and peace of God the Father, and of Jesus Christ, our Lord.

³ I do thankings to my God, to whom I serve from my progenitors [*or my ancestors*], in clean conscience, that without ceasing I have mind of thee in my prayers, night and day,

⁴ desiring to see thee; having mind of thy tears, [*or mindful of thy tears*], that I be [*ful*] filled with joy.

⁵ And I bethink of that faith, that is in thee not feigned, which also dwelled first in thine aunt Lois, and in thy mother Eunice. And I am certain, that also in thee.

⁶ For which cause I admonish thee, that thou raise again the grace of God, that is in thee by the setting on [*or the on-putting*] of mine hands.

⁷ For why God gave not to us the spirit of dread, but of virtue, and of love, and of soberness.

⁸ Therefore do not thou shame the witnessing of our Lord Jesus Christ, neither me, his prisoner; but travail thou together in the gospel by the virtue of God;

⁹ that delivered us, and called with his holy calling, not after our works, but by his purpose

and grace, that is given [*to us*] in Christ Jesus before worldly times;

¹⁰ but now it is open by the lightening of our Saviour Jesus Christ, which destroyed death, and lightened life and uncorruption by the gospel.

¹¹ In which I am set a preacher and apostle, and master of heathen men.

¹² For which cause also I suffer these things; but I am not confound-ed. For I know to whom I have believed, and I am certain that he is mighty to keep that is taken to my keeping, into that day.

¹³ Have thou the form of whole-some words, which thou heardest of me in faith and love in Christ Jesus.

¹⁴ Keep thou the good [*deposit, or thing*], taken to thy keeping by the Holy Ghost, that dwelleth in us.

¹⁵ Thou knowest this, that all that be in Asia be turned away from me, of which is Phygellus and Hermogenes.

¹⁶ The Lord give mercy to the house of Onesiphorus, for oft he refreshed me, and shamed not my chain.

¹⁷ But when he came to Rome, he sought me busily, and found [*me*].

¹⁸ The Lord give to him to find mercy of God in that day. And how great things he ministered to me at Ephesus, thou knowest better.

CHAPTER 2

¹ Therefore thou, my son, be comforted in grace that is in Christ Jesus.

² And what things thou hast heard of me by many witnesses, betake thou these to faithful men, which shall be able also to teach other men.

³ Travail thou as a good knight of Christ Jesus.

⁴ No man holding knighthood to God, [*en*] wrappeth himself with worldly needs, that he please to him, to whom he hath proved himself.

⁵ For he that fighteth in a battle, shall not be crowned, but he fight lawfully.

⁶ It behooveth an earth-tiller to receive first of the fruits.

⁷ Understand thou what things I say. For the Lord shall give to thee understanding in all things.

⁸ Be thou mindful that the Lord Jesus Christ of the seed of David hath risen again from death, after my gospel,

⁹ in which I travail unto bonds, as working evil, but the word of God is not bound.

¹⁰ Therefore I suffer [*or I sustain*] all things for the chosen, that also they get the health that is in Christ Jesus, with heavenly glory.

¹¹ A true word [*is this that I say*], that if we be dead together [*to the world*], also we shall live together [*in bliss*];

¹² if we suffer [*or if we sustain*], we shall reign together [*with Christ*]; if we deny [*him*], he shall deny us;

¹³ if we believe not, he dwelleth faithful, he may not deny himself.

¹⁴ Teach thou these things, witness-ing before God. Do not thou strive in words; for to nothing

it is profitable, but to the subverting of men that hear.

¹⁵ Busily keep [*or Take care*] to give thyself a proved, praisable workman to God, without shame, rightly treating the word of truth.

¹⁶ But eschew thou [*or shun thou*] unholy and vain speeches, for why those profit much to unfaithfulness,

¹⁷ and the word of them creepeth as a canker. Of whom Philetus is, and Hymenaeus,

¹⁸ which felled down from the truth, saying that the rising-again is now done, and they subverted [*or turned upside-down*] the faith of some men.

¹⁹ But the firm fundament of God standeth, having this mark, The Lord knoweth which be his, and, Each man that nameth the name of the Lord, departeth from wickedness.

²⁰ But in a great house be not only vessels of gold and of silver, but also of tree, and of earth; and so some *be* into honour, and some into despite.

²¹ Therefore, if any man cleanseth himself from these, he shall be a vessel hallowed into honour, and profitable to the Lord, ready to all good work.

²² And flee thou [*the*] desires of youth, but follow thou rightwiseness, faith, charity, peace, with them that inwardly call [*or that in-call*] the Lord of a clean heart.

²³ And eschew thou [*or shun*] foolish questions, and without knowing, [*or discipline*], witting that those engender chidings.

²⁴ But it behooveth the servant of the Lord to chide not; but to be mild to all men, able to teach, patient,

²⁵ with temperance reproving them that against-stand the truth, that some-time God give to them repenting [*or penance*], that they know the truth,

²⁶ and that they rise again from the snares of the devil, of whom they be held prisoners at his will.

CHAPTER 3

¹ But know thou this thing, that in the last days perilous times shall nigh,

² and men shall be loving them-selves, covetous, high of bearing, proud, blasphemers, not obedient to father and mother, unkind, cursed,

³ without affection, [*or good will*], without peace, false blamers [*or false challengers*], uncontinent, [*or unchaste*], unmild, without benignity,

⁴ traitors, over-thwart [*or froward*], swollen [*or blown*]*with proud thoughts*, blind, lovers of lusts more than of God,

⁵ having the likeness of piety, but denying the virtue of it. And eschew thou these *men*.

⁶ Of these they be that pierce houses, and lead women captives [*or and lead little women captive*], charged with sins, which be led with diverse desires,

⁷ evermore learning, and never perfectly coming to the science, [*or to the knowing*], of truth.

⁸ And as Jannes and Jambres against-stood Moses, so these against-stand the truth, men

corrupt in understanding [*or in soul*], reproved about the faith.

⁹ But further they shall not profit, for the unwisdom of them shall be known to all men, as theirs was.

¹⁰ But thou hast gotten my teaching [*or my doctrine*], ordinance, purposing [*or purpose*], faith, long abiding, love, patience,

¹¹ persecutions, passions, which were made to me at Antioch, at Iconium, at Lystra, what manner persecutions I suffered, and the Lord hath delivered me of all.

¹² And all men that will live faithfully [*or piously*] in Christ Jesus, shall suffer persecution.

¹³ But evil men and deceivers shall increase into worse, erring [*them-selves*], and sending [*others*] into error.

¹⁴ But dwell thou in these things that thou hast learned, and that be betaken to thee, witting of whom thou hast learned;

¹⁵ for thou hast known holy letters from thy youth, which may learn thee [*or may inform thee*] to health, by faith that is in Christ Jesus.

¹⁶ For all scripture inspired of God is profitable to teach, to reprove, to chastise, [*for*] to learn in rightwiseness,

¹⁷ that the man of God be perfect, learned to all good work[s].

CHAPTER 4

¹ I witness before God and Christ Jesus, that shall deem the quick and the dead, by the coming of him, and he kingdom of him,

² preach the word, be thou busy covenably without rest, reprove thou, beseech thou, blame thou in all patience and doctrine.

³ For time shall be, when men shall not suffer [*or not sustain*] whole-some teaching, but at their desires they shall gather together to themselves masters itching [*or pleasing*] to the ears.

⁴ And truly they shall turn away the hearing from truth, but to fables they shall turn.

⁵ But wake thou, in all things travail thou, do [*thou*] the work of an evangelist, fulfill thy service, [*or office*], be thou sober.

⁶ For I am sacrificed now, and the time of my departing is nigh.

⁷ I have striven a good strife, I have ended the course, I have kept the faith.

⁸ In the tother time a crown of rightwiseness is kept to me, which the Lord, a just doomsman, shall yield to me in that day; and not only to me, but also to these that love his coming.

⁹ Hie thou to come to me soon.

¹⁰ For Demas, loving this world, hath forsaken me, and went to Thessalonica, Crescens into Galatia, Titus into Dalmatia;

¹¹ Luke alone is with me. Take thou Mark, and bring with thee; for he is profitable to me into service.

¹² Forsooth I sent Tychicus to Ephesus.

¹³ The cloth which I left at Troas at Carpas, when thou comest, bring with thee, and the books, but most the parchments.

¹⁴ Alexander, the treasurer, showed to me much evil; the Lord shall yield to him after his works.

¹⁵ Whom also thou eschew; for he againststood full greatly our words.

¹⁶ In my first defence no man helped me, but all forsook me; be it not areckoned to them.

¹⁷ But the Lord helped me [*or the Lord stood nigh to me*], and comforted me, that the preaching be [*full*]-filled by me, and that all folks hear, that I am delivered from the mouth of the lion.

¹⁸ And the Lord delivered me from all evil work, and shall make me safe into his heavenly kingdom, to whom *be* glory into worlds of worlds. Amen.

¹⁹ Greet well Prisca, and Aquila, and the house of Onesiphorus.

²⁰ Erastus left [*or dwelt*] at Corinth, and I left Trophimus sick at Miletum.

²¹ Hie thou to come before winter. Eubulus, and Pudens, and Linus, and Claudia, and all brethren, greet thee well.

²² Our Lord Jesus Christ *be* with thy spirit. The grace of God *be* with you. Amen.

Wycliffe's Bible with Modern Spelling English: Wycliffe's Bible Modern Spelling (with Deuterocanon)

Copyright © 2001,2010,2011,2012,2013,2015 Terry Noble

Language: English

Dialect: Archaic

Translation by: Terry Noble

Wycliffe's Bible with Modern Spelling, was made in response to requests from readers who wanted my Wycliffe's Old and New Testaments and Apocrypha in one volume. Printing limitations dictated the number of pages available to me and the letter size. In my previous books, Wycliffe's Bible, Wycliffe's Old Testament, Vols. 1 amp 2, Wycliffe's New Testament, and Wycliffe's Apocrypha, I have tens of thousands of rewritten verses, presented in parentheses "()", to provide help in comprehending the 14th century Middle English vocabulary and grammar. In this present volume, with space at a premium, those "helps" had to be eliminated, to make room for the text of the Apocrypha.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2019-09-26

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 28 Dec 2024 from source files dated 10 Feb 2022

fa03c333-4040-5dde-87a8-77f6fa6fbb72